



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

## Генеральная конференция 35-я сессия, Париж 2009 г.

# dr

### Проект резолюции

35 C/DR.06 \*  
(COM SHS)  
11 сентября 2009 г.  
Оригинал: английский

### Пункт 4.2 предварительной повестки дня

## Поправка к Проекту программы и бюджета на 2010-2011 гг. (35 C/5)

Представлена **ИРАНОМ (Исламской Республикой)**

### Часть II.A – Программы

Крупная программа III:	Социальные и гуманитарные науки
Резолюция:	03000
Двухлетний секторальный приоритет 2:	Решение возникающих глобальных этических проблем
Пункт:	(xiii)
Бюджетные последствия, указанные автором:	70 000 долл.
Источник финансирования, предлагаемый автором:	Обычный бюджет и внебюджетные средства в рамках ГНД 4

### Предлагаемое изменение:

Двухлетний секторальный приоритет: 2, пункт xiii, 5-й элемент внутреннего абзаца

- **регионального и** международного сотрудничества в области биоэтики и укрепления сотрудничества с соответствующими региональными **центрами** и межправительственными учреждениями, действующими в области биоэтики, например с Панафриканской организацией здравоохранения (ПАОЗ) в рамках Региональной программы ПАОЗ по биоэтике, базирующейся в Сантьяго (Чили), и проекта ЮНЕСКО РЕДБИОЭТИКА;

\* Данный проект резолюции поступил в Секретариат 19 августа 2009 г.

### **Пояснительная записка**

В свете Всеобщей декларации ЮНЕСКО о биоэтике и правах человека (2005 г.) и на Тегеранское заявление, принятое участниками Международного конгресса по биоэтике, состоявшегося в Исламской Республике Иран (2005 г.), на котором была подчеркнута роль регионального и международного сотрудничества в области биоэтики; принимая во внимание программы ЮНЕСКО, предлагаемые в проекте резолюции 35 C/5 (том 1) на 2010-2011 гг., в которых подчеркивается роль регионального и международного сотрудничества в области биоэтики, Генеральному директору предлагается:

- внести поправку в пункт (хiii) двухлетнего секторального приоритета 2 предлагаемой резолюции 03000 и усилить международное и региональное сотрудничество в области биоэтики;
- оказать поддержку в области создания Азиатско-тихоокеанского регионального центра по биоэтике (категория 2) в Исламской Республике Иран под эгидой ЮНЕСКО и провести в связи с этим исследование по вопросу о целесообразности его создания;

Задачи вышеупомянутого Центра состоят в следующем:

- содействие защите человеческого достоинства, прав человека и культурного разнообразия;
- укрепление сотрудничества между странами путем содействия развитию биоэтики, образованию, созданию потенциала и проведению исследований в регионе;
- содействие осуществлению трех деклараций ЮНЕСКО по биоэтике, в частности Всеобщей декларации о биоэтике и правах человека в регионе Азии и Тихого океана.